

Non-Disclosure Commitment	تعهد بحفظ السرية وعدم الإفشاء
<p>The Supplier shall protect all Confidential Information related to The Royal Commission for Al Ula (RCU). Confidential Information either shall mean all and any information disclosed to the Supplier and that is indicated to be confidential or by its nature is such that the Supplier knew or had reason to know it to be confidential. The supplier hereby agrees to receive such Confidential Information from RCU and not to disclose such Information to any other party.</p> <p>Such Confidential Information may include, but is not limited to, trade secrets, oral conversation, know how, inventions, techniques, processes, computer software programs, software tools and descriptions of functions and features of software, source code, computer hardware designs, information regarding customers and suppliers, founders, employees and affiliates, methods for systems integration, RCU's systems or software. The laws of the Kingdom of Saudi Arabia shall govern this commitment without giving effect to any choice or conflict of laws provision or rule that would cause the application of the domestic substantive laws of any other jurisdiction. Both parties submit to the exclusive jurisdiction of the Kingdom of Saudi Arabia, and in the event of dispute, the matter of dispute shall be referred for final settlement to the competent Saudi court in the Kingdom of Saudi Arabia.</p>	<p>يلتزم المورد بالحفاظ على جميع المعلومات السرية الخاصة بالهيئة الملكية لمحافظة العلا ("الهيئة") وتعتبر المعلومات السرية المطلوب الالتزام والحفاظ عليها هي أي معلومة يتم تقديمها إلى المورد والتي تشير الهيئة بأنها معلومة سرية أو تلك المعلومة التي بحكم طبيعتها تعتبر سرية ويعلم المورد بأنها سرية أو يكون لديه الاعتقاد بأنها معلومة سرية، ويوافق المورد بموجب هذا التعهد على استلام هذه المعلومات السرية من الهيئة وعلى عدم الإفصاح عن هذه المعلومات لأي طرف آخر.</p> <p>وتشمل المعلومات السرية ولا تقتصر على، الخطط والسجلات المالية، خطط التسويق، استراتيجيات العمل والعلاقات مع أي طرف ثالث، قوائم العملاء أو الموظفين، المنتجات الحالية والمقترحة لها، الأسرار التجارية، المحادثات الشفهية، المعرفة، العمليات والإجراءات، برمجيات الكمبيوتر، أدوات البرامج والتوصيفات الوظيفية وخصائص البرمجيات، رموز المصادر، تصميمات أجهزة وأدوات الكمبيوتر الصلبة، المعلومات المتعلقة بالعملاء والموردين / المزودين، المؤسسين، الموظفين والمنشآت التابعة، طرق دمج الأنظمة، نظم الهيئة أو برمجياتها. ويخضع هذا التعهد لقوانين المملكة العربية السعودية ودون إعطاء أي تأثير (مفعول) لأي خيار أو تعارض بين النصوص أو لأحكام القوانين والتي قد ينتج عنها تطبيق القوانين الموضوعية لأي سلطة قضائية أخرى.. يخضع الطرفين للسلطة القضائية الحصرية في المملكة العربية السعودية ويحال أي نزاع ينشأ إلى الجهة القضائية المختصة في المملكة العربية السعودية للفصل فيه بشكل نهائي.</p>
<p>UNDERTAKING: - I, the undersigned, certify that all the information provided above and the content of documents provided are true and correct. We confirm that we shall be responsible to keep the information provided to RCU current and updated. We acknowledge and understand that the information and documents provided hereunder are for the purpose of registration with RCU's Vendors Relations.</p>	<p>إقرار: أنا، الموقع أدناه، أقر بأن المعلومات الواردة أعلاه ومحتويات الوثائق المُلحقة حقيقية وصحيحة . ونؤكد على أننا مسؤولين عن الحفاظ على إبقاء المعلومات المقدمة إلى الهيئة جديدة ومُحدّثة. ونُقر ونفهم بأن المعلومات والوثائق المقدّمة بموجب هذا النموذج أدناه هي لغايات التسجيل لدى علاقة المورد في الهيئة.</p>